

**ASOCIACIÓN PARA LA PROMOCIÓN Y DESARROLLO INTEGRAL
DE LOS MUNICIPIOS - APRODIM**
Reparto Villa Emérita Primera Calle San Marcos, Carazo.-
Teléfono: 2535-3309- 82524926 Mov.



08-05- 2015

Schulpartnerschaftsprojekt

Monatsbericht April 2015

Von: Myriam Barquero
Liseth Molina
und Ole Breither

Übersetzt von: Ole Breither
(Freiwilliger)

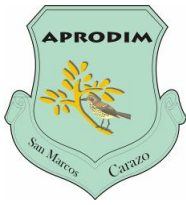
INSTITUTO JUAN XXIII

Ich und die andere Freiwillige Svenja führten den Deutsch- und Englischunterricht fort. Auch strichen wir ein weiteres Pflanzbecken, so dass nur noch eins fehlt. Im kommenden Monat wollen wir dieses Projekt ganz abschließen. Zum Tag des Buches gestalteten wir eine Wandzeitung, die Schüler hatten sich gut vorbereitet und Materialien mitgebracht.

Bei einem Zeichenworkshop eines Erlanger Künstlers für die Schüler, fiel uns ein Jugendlicher besonders auf. Nach dem wir mit ihm etwas gesprochen hatten und er sich zuvor bereits als sehr aktives Mitglied der Gruppe im Instituto Juan XXIII bewiesen hatte, planten wir mit ihm einen Zeichenkurs für seine Mitschüler. Künftig wird Joel samstags für interessierte Gleichaltrige Zeichenunterricht geben, ähnlich wie Josel in Dulce Nombre. Es ist schön, wenn Schüler mit einem Talent bereit sind, dieses zu teilen.

FUNDACION MATEO XXV

Jeden Mittwoch hielt ich zwei Stunden Englischunterricht, eine für die Anfänger und eine für Fortgeschrittene. Dazwischen hielten wir die Versammlungen mit allen Mitgliedern der Gruppe ab. In diesen planten wir unter anderem die Umsetzung eines Wandbildes, das eine Wand des Schulgebäudes gestalten soll. Dabei wird uns die Freiwillige Maria helfen. Außerdem begannen Liseth und Moritz (deutscher



**ASOCIACIÓN PARA LA PROMOCIÓN Y DESARROLLO INTEGRAL
DE LOS MUNICIPIOS - APRODIM**
Reperto Villa Emérita Primera Calle San Marcos, Carazo.-
Teléfono: 2535-3309- 82524926 Mov.



Freiwilliger im Radio) wöchentlich mit einer Schülergruppe zu arbeiten und Ausschnitte für das Jugendprogramm „rompiendo el silencio“ aufzunehmen.

Die Schüler haben bereits begonnen im Schulgarten zu arbeiten. Nun warten wir nur auf den Regen, um mit dem Pflanzen zu beginnen.

Auch wollen wir einen Ziergarten anlegen. Momentan können wir aber noch nicht beginnen, da die Bauarbeiter die Fläche beim Bauen eines weiteren Klassenraumes benötigen.

LUIS ALBERTO GARCIA

Jeden Mittwoch und Freitag besuchen wir diese Schule, an der ich Deutsch- und Englischunterricht gebe und an der wir wöchentliche Treffen der Partnerschaftsgruppe veranstalten. Leider ist die Anzahl der Teilnehmer etwas zurückgegangen, doch werden wir die Schüler erneut zum Unterricht und den Treffen einladen.

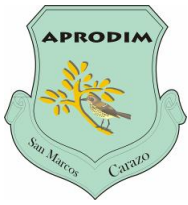
Die Schüler gestalteten diesen Monat eine Wandzeitung zum Tag des Buches.

INSTITUTO CORAZON DE JESUS (DULCE NOMBRE)

Jeden Dienstag waren wir in Dulce Nombre, um in der Bibliothek die Versammlungen mit den Schülern abzuhalten. Der Unterricht wurde durch fehlendes Interesse leider nicht weitergeführt. Im kommenden Monat soll er aber wieder regelmäßig stattfinden. Josef gibt weiterhin den Zeichenunterricht.

Am 21. April gab es eine Veranstaltung in der Bibliothek, mit der Unterstützung der Stadtbibliothek von San Marcos Arlen Siu. Wir feierten den internationalen Tag des Buches. Vormittags gab es für die Schüler der 4. und 5. Klasse der Grundschule ein Programm, das sie zum Lesen anregen sollte. Nachmittags hatten wir dann etwas vorbereitet. Wir wollten die Schüler der weiterführenden Schule etwas mehr mit der Bibliothek vertraut machen und für Lektüre begeistern. So hatten wir Angebote, wie ein Hörspiel zu einem Buch zu produzieren, eine Schatzsuche durch die ganze Bibliothek (um diese genauer kennenzulernen) und anschließend einen Lesewettbewerb. Letzteres kam sehr gut an. Es fanden sich viele, die teilnehmen wollten, man hörte sich gegenseitig zu und der Ehrgeiz war groß. Es wäre schön, öfters Lesewettbewerbe zu veranstalten, so dass die Schüler ihre Fähigkeiten verbessern können und vielleicht neue, spannende Bücher kennenlernen.

Für die Bibliothek haben wir nun einen eigenen Stempel. Maria und ich haben in zwischen alle Bücher der Bibliothek katalogisiert, ihnen Klebchen je nach Kategorie gegeben und sie mit dem neuen Stempel gestempelt. So hoffen wir, dass die Orientieren vereinfacht wird und die Bücher nicht so schnell entwendet werden könnten.



**ASOCIACIÓN PARA LA PROMOCIÓN Y DESARROLLO INTEGRAL
DE LOS MUNICIPIOS - APRODIM**
Reperto Villa Emérita Primera Calle San Marcos, Carazo.-
Teléfono: 2535-3309- 82524926 Mov.



Auf unserer Reise in den Norden besuchten wir auch eine Pizzeria in Matagalpa. Der Besitzer, ein Italiener, war sehr aufgeschlossen und interessiert an unserer Arbeit. Er gab uns sogar zwei Pizzen aus und so konnten wir ihm unser Anliegen vorstellen. Wir wollten eine Möglichkeit suchen, wie man eine Weiterbildung im Pizzabacken für die Schüler organisieren kann, als Grundlage für das Gründen der Pizzeria in Dulce Nombre. Er schlug vor, dass 2-3 Schüler ihn einen Tag lang besuchen könnten und im Anschluss ihre Kenntnisse an die anderen weitergeben.

Diesen Monat fand nun auch die Weiterbildung zum Besenbauen statt. 15 Schüler nahmen teil und stellten insgesamt 8 Besen her. Diese bestehen aus einfachsten Materialien und sind sehr ökologisch: Stock, Sardinendose und Kokosblätter. Wir wollen sie künftig für unsere Putzeinsätze nutzen. Außerdem möchten wir weitere herstellen und schauen, ob wir passende Blätter im Dorf finden. Die Idee war auch, dass die Schüler etwas lernen womit vielleicht ein paar künftig Geld verdienen können.

ESCUELA SAN MARCOS

Erneut besuchten wir diese Schule. In der Pause trafen wir uns mit allen Schülern der Gruppe und sie sicherten uns ihr Interesse zu. Zum vereinbarten Termin kamen dann aber nur vier um die Wandzeitung zum Tag des Buches zu erstellen. Daher haben wir uns endgültig entschieden, mit der Grundschule weiterzuarbeiten und dabei die Unterstützung der vier älteren mit wahren Interesse zu nutzen. Dazu sprachen wir bereits mit der Direktorin, die die Schulpartnerschaft sehr gerne aufrechterhalten möchte.

Schulpartnerschaftskooperative

Diesen Monat veranstalteten wir erneut die Versammlung mit der federación escolar, zu der leider nur drei Leute des Vorstandes aus Dulce Nombre und 5 Schüler aus Fatima kamen. Künftig werden wir die Kommunikation unsererseits wohl deutlich verbessern müssen.

Was besprochen wurde, ist im Protokoll, das ich mit schicke, nachzulesen.

Fotoausstellung „Chancen für ein besseres Leben“

Eines meiner Projekte als Freiwilliger ist die Erstellung einer Fotoausstellung. Es soll die nicaraguanische Antwort auf die Jenaer Ausstellung „FairHandeln“ sein. Der vorläufige Titel lautet „Chancen für ein besseres Leben“. Es sollen Personen präsentiert werden, die ihr Leben in die eigene Hand genommen haben, etwas für ihre Mitmenschen oder die Umwelt tun oder auf besondere Weise Hilfe empfangen haben. Die Ausstellung erstelle ich zusammen mit Schülern, die die Interviews durchführen. Seit einer Weile sitze ich an der Planung, doch jetzt ging es endlich los.

Den Startschuss bildete eine dreitägige Reise in den Norden, bei dem mich die Schüler Maryling (Dulce Nombre), Wilmara (Fatima) und Joel (Instituto Juan XXIII) und meinem Kolleginnen Dona Myriam und Lisseth begleiteten. Wir besuchten u.a. eine Schokoladen Kooperative in Jinotega, eine Frauenrechtsgruppe in Matagalpa und eine Kooperative in Boaco, die für den fairen Handel zertifiziert ist. Für mich war es ein sehr spannendes Erlebnis mit den verschiedenen Leuten zu sprechen und ich habe sehr viel gelernt. Ich hatte den Eindruck, dass die Schüler etwas mitnehmen konnten und so vielleicht doch ein paar Anregungen für ihre Zukunft aufnehmen. Zum Glück gab es keinerlei Probleme und auch die Schüler haben gut mitgemacht, obwohl es für alle das erste Mal so weit und lange von zuhause weg war.

Fotos:



Treffen Schulpartnerschaftsgruppe,
Dulce Nombre

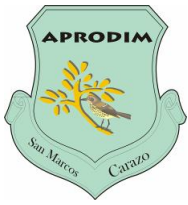


Gestalten der Wandzeitung,
Instituto Juan XXIII



Aktivitäten zum Tag des Buches, Bibliothek in Dulce Nombre





**ASOCIACIÓN PARA LA PROMOCIÓN Y DESARROLLO INTEGRAL
DE LOS MUNICIPIOS - APRODIM**
Reparto Villa Emérita Primera Calle San Marcos, Carazo.-
Teléfono: 2535-3309- 82524926 Mov.



Wandzeitung, Fatima



Wand für Wandbild, Los Medranos



Besuch Frauengruppe bei Matagalpa,
Mariling lernt weben



Interview mit Kooperative Cosatin,
in Boaco